

uspešno? Ako se pri začetku ne prizadeva, kakó bi bolje napredoval v svojem stanu, se mu kmali učiteljski stan nekako prigrení, dolgočasi se v šoli — in gorjé mu: veselje do toliko važnega učiteljskega poklica mu gine, in namesto marljivega, vztrajnega učitelja postane čmerni tlačan v šoli, in izgubljen je sam s sobojo. Zvesti, značajni učitelj pa vse take prve skušnjave stanovitno premaga, ter išče dobrega sveta v dobrih znanstvenih in pedagogijskih knjigah in spisih ter tudi pri svojih starejših, v učiteljsku izobraženih tovariših. Po tej poti pride mladi učitelj do prave pedagogijske omike, presoja in uravnava delovanje svoje pri učenji in vzgoji, ter si vé pomagati pri vsaki priliki v svojem težavnem službovanji. Z omiko postaja popolnoma svesten samega sebe in to mu daje veselje do poklica. S takimi in enakimi čutili naj bi tedaj učitelj začénjal vsako novo šolsko leto — in uspeh pri učenji in vzgoji bode gotovo dober, ter na korist šoli in učitelju samemu.

Knjiga Slovénška

▼

XVIII. veku.

XXXL Janez Debeve, roj. v Ljubljani, beneficijat in katehet v Nunskih šolah, od l. 1817 v pokoju, u. 10. jun. 1821 v Žužemberku, je l. 1795 prvi jel bogoslovcem razlagati slovenco jezika, v katerem jim je poslovati dan na dan in kterege bi vsaj pravilno znati morali. To hvalevredno početje (*Parvae spes altera Crainae*) pa je po vojski l. 1797 prenehalo ter oživelno stalno še le l. 1817 po stolici slovenskega jezikoslovja (*Kopitar XLVII. Metelko XXIV.*). Spisal je vže prej:

1) Kratki Navuki, Regelce in u Molitve za Sakrament Svetе Pokore. (z' perstavljenimi litaniami od pokore). Od Joanneza Debeuca, v Lublanski duhovni hiši Mašnika. V' Lublani per J. F. Egerju 1783. 12. 83 str. — III. 1792. — IV. 1801. — V. 1807 itd. —

2) Predgovor: Govorjenje od Branja Sv. Pisma (Japel-Kumerdey) l. 1791 v I. zv. star. test. (37 str.).

3) Krainische Grammatik Hs. zw. 1795 — 1797. In der Bibl. des Seminariums zu Laibach (Šaf. 57), kjer se v istini hrani Rkps. „Deutsch-Krainerisches Wörterbuch“ v dveh zvezkih, ter se njemu pripisuje.

4) Kleine Erzählungen. Majhine Perpovedvanja. U' Lublani per J. Recerju natiskavcu. 1809. 8. 109. Deutsch u. krainisch. Lesebüchlein für die Schulen (1. Jánezik je prosil máter, de bi ga v šolo hoditi pustila. Mati reče: Ti si še otrok, inu nisi vajen per miru biti; v' šoli mōreš tihu biti, sedeti, inu celi čass na tó gledati, kar Gospod učenik kaže. Jánezik je oblubil, de bo tó sturil. To máteri dopade. Ona kupi njemu tablico. Jánezik se vesely, de smę v šolo jiti itd.). — Ne le gledé jezika, marveč gledé stvarí same je pa znamenit njegov „Predgovor: Govorjenje od Branja Sv. Pisma“, kateri naj se deloma ponatisne na pr.:

„... Previdnost našiga milostliviga Stvarnika je svojo Božjo Bessedo na dve viži na svejti obderžala, inu obvarovala, namreč skusi vustnu izročenje ali perpovedovanje, inu skusi Svetu Pismu (Sveta Biblia, Božje Bukve, Nebešku pissanje . .) — „Vsaku Pismu, kateru je od Boga noter danu, je dobru k' vučenju, k previžanju, k posvarjenju, k podvračenju v' pravici, de bo ta človek Božji popolnoma, v vsakim dobrim deli podvračen“. II. Tim. 3, 16. — Za tega vólo se je svetu Pismu skusi Božjo previdnost na svejti taku razširilu, de se po vših deželah, ker je ta prava izveličanska vera, inu na vse sorte jezike

prestavlenu znajde. Zdaj hvala Bogu! pridejo letę nar svetješi bukve tudi na kranjski jezik prestavljene vunkaj. Inu letó se ne zgody samu k pomoči teh Duhovnov, temuč tudi tihistih Christianov Krajnske dežele, kateri le samu krajnsku govorę, inu zastopio; de tudi lety, kolikur njih brihtnost, perložnost, inu čas perpusty, v branji Božje Bessede svojo dušo passejo. Ker pak marskateri od potrebnosti, dobrote, inu viže letega branja zadosti podvučen ny, se bo tukaj letó ob kratkim pokazalu.

Iz S. Pisma se I. skaže, II. iz Očakov te Cerkve, de tudi deželski ludje imajo pravico, ja tudi dolžnost, kolikur zamorejo, Sv. Pismu brati. III. Kaku ima človek k branju sv. Pisma perpravljen biti, in IV. Po kaj za eni versti se imajo Bukve sv. Pisma brati. — Vmes pa ovrže XII izgovorov kratko in dokaj dobro, na pr.: 1. Deželski ludje niso kakor menihi, de bi v branji S. Pisma tičali. 2. H' čem so Pridige, inu Keršanski Navuki v Cerkvi,aku bodo ludje domá S. Pismu brali. 3. Nimajo časa . . 4. Ne zastopjo . . 5. Branje S. Pisma bi znalu deželske ludy v zmóte inu v krivoverstva napelati. 6. Je polnu skrivnost . . 7. Kaj pomaga,aku se to, kar se tamkaj bere, ne stury. 8. Bodo štemani inu prevzetni, se bodo modruvali inu prepirali. 9. Ne vejdó, po kaj za enih regelcah se ima brati. 10. Je malu takih, de bi brati znali. 11. Nimamo bukv . . 12. Pred dvejstu lejtmì je bilu perpovedanu S. Pismu po jeziki te dežele prestavlenu brati.

Odgovor. Leta prepoved je takrat taku bila: de branje S. Biblie vsim sploh brez razlöčika perpustiti je za vólo naglosti ali prezavuplivosti tih ludy na svojo zastopnost nevarnu; tedaj imajo škofi inu drugi duhovni naprej postavljeni soditi, komú se ima eno prestavljeno Biblio brati perpustiti, inu letá móre od katholških pissarjov prestavljeno biti. Perložnost k letej postavi je dalu to, ker so takrat krivoverniki zmoto med ludy strossili, de vsakateri zna S. Pismu po svoji zastopnosti skladati, inu ker so tudi od krivovernikov prestavljene Biblie med ludy prišle, katerih ny vsaki od te katolške razločiti zamogel. Zdaj tukaj na Krajnskim teiste okulistave niso, katere so pred dvestu lejtmì v enih deželah to branje S. Pisma nevarnu sturile. Tukaj na Krajnskim ne možujejo krivoverniki, inu tudi krivoverske Biblie ny, ta Katolška pak pride s perpušenjam te duhovske inu deželske Gosposke vunkaj. Inuaku bi ta prepoved, od katere govorimo, še zdaj taku velala, kakor pred dvestu lejtmì, bi naš donašni Svitli Papež ne bil Gospoda Martina Škofa v Florenci za vólo tega pohvalil, ker je S. Biblio na lašku prestavljeno vunkaj dal, kakor smo zgoraj iz njegovih bessedy vidili.“

XXXII. Juri Gollmayr, r. v Lescah na Gorenjskem, učil se na Dunaju, doktor bogoslovja, kanonik, dekan, vesoljni namestnik in prošt v Ljubljani, u. 10. avg. 1822.

Sveta Maša inu Keršansku Premišluvanje za ussak dan iz S. Pisma, tudi druge nucne Molitve. Od Jurja Gollmayrja, v Lublanski duhovni hiši Mašnika. V' Lublani per J. Fr. Egerju. 1783. 12°. 223. — Das Original ist vom Abbé F. P. Mézanguy betitelt: Exercices de piété, tirés de l' écriture sainte et de pères de l' église. Kein Krainisches Buch hat so viele Auflagen erlebt wie dieses (Šaf. 143. 145). Do l. 1808 bila je knjiga nekoliko popravljena in natisnjena enajstkrat, do l. 1822 bistveno zboljšana po M. Ravnikarju pa šestnajstkrat. — Beseda je v prvih natisih dokaj slaba na pr.:

„I. Dan. Od branja sv. Pisma. Moj lubi Brat! ti hudobni ludje inu zapellavci bodo v' hudobije gorijemali, ony bodo, kir so zmoteni, tudi druge v zmotnavo zapelvali. Ty pak ostani v timu, kar si se navučiu, inu kar je tebi izročenu; kir veš, od koga si se navučuv; innu kir od mladosti svetu Pismu veš, kateru te samore k izveličanju skuzi vero na Kristusa Jezusa podvučiti. Zakaj celu svetu Pismu, kateru je od Boga noterdanu, je dobru k navuku, k posvarjenju, k poboljanju, inu k podvučenju v pravici, de en človek božji popolnoma postane, perpravljen k usakimu dobrimu dellu (II. Tim. 3, 13 .).“

XXXVI. Martin Crobat je dal na svetlo: Luč, inu Senca Offra S. Maše ali Molitve per S. Maši, po teh imenitnejšeh skryvnosteh terpljenja Gospoda našega Jezusa Kristusa. Kjer se tudi še Zjutranje, večerne, per spovedi, inu obhajilu inu druge molitve za sleherne čase, inu perložnoste, tudi k' nekatirem Sv. Patronam narajmajo, več dejl iz cirkovneh molitv vun vzete. So naprudej. V' Lublani per Vicencu Ruziczkmu meistnemu Bukuavezicu. 1785. 12. 249. — Na drugi strani prvega lista piše:

Na Kraynce. En kraync je lete bukuvce po nemšku med ludy dal. Jest vejm, de tudi kraynici, inu zlasti per S. Maši radi molejo: zatorej sim tudi jest hotel njem skuz lete na kraynske jesik prestavljene bukuvce postreči. Molite tedaj prelubi kraynici sami za se; molite za šive, inu mertve vjerne kristiane, in tudi za me, taku se je meni moja muja obilnu plačala. Bog daj vsem krayncam dobru, kakor jim iz serca voše — njeh ravnkrajnc *Martin Crobat*" (glej Šaf. 143).

XXXVII. Anton Breznik, duhovnik v Žavci (Sachsenfeld) na Štajerskem, dal je na dan:

Večna Pratika od gospodarstva, v' kateri je najti: Koku vsaki hišni gospodar svoje hišne reči z' nucam oberniti, te slabe leta previditi, tem naprej stoječim nadlugam nasproti priti, inu ta perhodni čass po tih sedem Planetov bode soditi mogel. H' temu je perstavljenu enu tenku Podvučenje, kar od Mesca do Mesca skuz celu letu per enimu hišvanju je potrebnu sturiti. Vundanu od Antona Breznika, Beneficiata v Žavci. V Lublani. J. Fr. Eger. 1789. 8. 93. — Predgovor kaže naj se deloma v z g l e d :

„Kir enmo hišnimo Gospodarju je na temu veliko ležoče, de on vę, kai za enu vreme perhodni letu bode, namreč, al mrzlu, al gorku, al suhu, al mokru? koku dougu Spomlad, koku hitru pak bode Jessen merzla. To se sicar v' Pratikah usaki letu spruti naide, al za naprej ne. Skuz drugu zamerkuvaine se je tolkain znaidlu, de usake 7. let, če ne vsse, toku vender veči Tail se je glih znaišlu, to pa brez cvibla se more tem 7. Planetam perpisati, kateri uselei to ureme skuz letu vižajo, inu eden teh Planetov uselej svoje letu spouni, inu temu, katiri za nim pride, svoje vižajne čezda . . . če glih vsse za en noht nebode zadetu, toku gvišnu ta veči Tal se bode toku znajdel. Vender Bogu usigamogočnemu se nesme naprej pissati,aku on nass za volo naših grehov strafati oče, toaku se zgodí, toku se zgodi čez ta cilj tega tem Planetam v stvarjenu daniga Vižarja, kateri koker firmament, inu vse vstvarjene reči, inu Elementi so v njegovi oblasti itd.“

Slovstvena zgodovina v slovenski ljudski šoli.

(Piše **Gradimir**.)

(Dalje.)

Valentin Orožen.

(Glej 34. berilno vajo: „Lastovki v slovo“.)

Kot sin priprostih kmetskih starišev se je rodil Valentin Orožen v dan 31. januvarja 1808. l. na Sevnem pri Št. Juriji na Štajerskem. Studoval je na gimnaziji v Celji in Gradci, a po dovršenih gimnazijalnih studijah šel je v Celovec v bogoslovnicu ter je bil l. 1835. v mašnika posvečen. Služboval je potem kot duhovnik po različnih krajih na Spodnjem Štajerskem; naposled je bil duhovni pomočnik skozi 17 let v Št. Martinu na Dreti pri Gornjem Gradu na Spodnjem Štajerskem. Od tod je šel v pokoj v Okonino, kjer je umrl v dan 4. maja 1875. l. v 68. letu svoje dôbe.